

Poland-Raszyn: Natural gas
OJ S 57/2020 20/03/2020
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Urząd gminy Raszyn
Postal address: ul. Szkolna 2a
Town: Raszyn
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni
Postal code: 05-090
Country: Poland
Contact person: Dorota Czajkowska
E-mail: zam.publ@raszyn.pl
Telephone: +48 227017803
Fax: +48 227017801
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Szkoła Podstawowa w Raszynie im. Cypriana Godebskiego
Postal address: ul. Szkolna 2
Town: Raszyn
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni
Postal code: 05-090
Country: Poland
Contact person: Dorota Czajkowska
E-mail: zam.publ@raszyn.pl
Telephone: +48 227017803
Fax: +48 227017801
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Zespół Szkolno-Przedszkolny w Ładach
Postal address: ul. Długa 49
Town: Dawidy Bankowe
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni
Postal code: 05-090
Country: Poland
Contact person: Dorota Czajkowska
E-mail: zam.publ@raszyn.pl
Telephone: +48 227017803
Fax: +48 227017801

Internet address(es):

Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Szkoła Podstawowa w Sękocinie im. Włodzimierza Potockiego

Postal address: ul. Wierzbowa 5

Town: Słomin

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland

Contact person: Dorota Czajkowska

E-mail: zam.publ@raszyn.pl

Telephone: +48 227017803

Fax: +48 227017801

Internet address(es):

Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Przedszkole z Oddziałami Integracyjnymi nr 1 „Pod topolą” w Raszynie

Postal address: ul. Pruszkowska 21c

Town: Raszyn

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland

Contact person: Dorota Czajkowska

E-mail: zam.publ@raszyn.pl

Telephone: +48 227017803

Fax: +48 227017801

Internet address(es):

Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Przedszkole nr 2 w Raszynie „W stumilowym lesie”

Postal address: ul. Lotnicza 18

Town: Raszyn

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland

Contact person: Dorota Czajkowska

E-mail: zam.publ@raszyn.pl

Telephone: +48 227017803

Fax: +48 227017801

Internet address(es):

Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Przedszkole nr 3 w Raszynie „Wyspa skarbów”

Postal address: ul. Poniatowskiego 18

Town: Raszyn

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland
Contact person: Dorota Czajkowska
E-mail: zam.publ@raszyn.pl
Telephone: +48 227017803
Fax: +48 227017801
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Przedszkole w Falentach
Postal address: ul. Opackiego 44
Town: Falenty
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni
Postal code: 05-090
Country: Poland
Contact person: Dorota Czajkowska
E-mail: zam.publ@raszyn.pl
Telephone: +48 227017803
Fax: +48 227017801
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Przedszkole w Sękocinie
Postal address: ul. Sękocińska 20
Town: Sękocin Stary
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni
Postal code: 05-090
Country: Poland
Contact person: Dorota Czajkowska
E-mail: zam.publ@raszyn.pl
Telephone: +48 227017803
Fax: +48 227017801
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Świetlica Środowiskowa „Świetlik”
Postal address: ul. Spokojna 23
Town: Rybie
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni
Postal code: 05-090
Country: Poland
Contact person: Dorota Czajkowska
E-mail: zam.publ@raszyn.pl
Telephone: +48 227017803
Fax: +48 227017801
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1.

Name and addresses

Official name: Ognisko w Jaworowej
Postal address: ul. Warszawska 95
Town: Jaworowa
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni
Postal code: 05-090
Country: Poland
Contact person: Dorota Czajkowska
E-mail: zam.publ@raszyn.pl
Telephone: +48 227017803
Fax: +48 227017801
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Centrum Sportu Raszyn
Postal address: ul. Sportowa 30
Town: Raszyn
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni
Postal code: 05-090
Country: Poland
Contact person: Dorota Czajkowska
E-mail: zam.publ@raszyn.pl
Telephone: +48 227017803
Fax: +48 227017801
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Gminne Przedsiębiorstwo Komunalne Eko Raszyn sp. z o.o.
Postal address: ul. Unii Europejskiej 3
Town: Raszyn
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni
Postal code: 05-090
Country: Poland
Contact person: Dorota Czajkowska
E-mail: zam.publ@raszyn.pl
Telephone: +48 227017803
Fax: +48 227017801
Internet address(es):
Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Centrum Kultury Raszyn
Postal address: al. Krakowska 29A
Town: Raszyn
NUTS code: PL913 Warszawski zachodni
Postal code: 05-090
Country: Poland
Contact person: Dorota Czajkowska
E-mail: zam.publ@raszyn.pl

Telephone: +48 227017803

Fax: +48 227017801

Internet address(es):

Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.1. Name and addresses

Official name: Gminna Biblioteka Publiczna w Raszynie

Postal address: ul. Poniatowskiego 20

Town: Raszyn

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-090

Country: Poland

Contact person: Dorota Czajkowska

E-mail: zam.publ@raszyn.pl

Telephone: +48 227017803

Fax: +48 227017801

Internet address(es):

Main address: <http://www.bip.raszyn.pl>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kompleksowa dostawa gazu ziemnego wysokometanowego typu E dla gminy Raszyn i czternastu jednostek organizacyjnych gminy w latach 2020–2021

Reference number: ZP.271.1.37.2019.DC

II.1.2. Main CPV code

09123000 Natural gas

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa dostawa gazu ziemnego wysokometanowego typu E dla gminy Raszyn i czternastu jednostek organizacyjnych w latach 2020–2021, obejmująca zakup paliwa gazowego w postaci gazu ziemnego wysokometanowego typu E dla 22 (dwudziestu dwóch) punktów odbioru gazu (POG) usytuowanych na terenie gminy Raszyn, powiat pruszkowski, w latach 2020–2022 zgodnie z przepisami Ustawy z 10.4.1997 Prawo energetyczne (tekst jedn. Dz.U. z 2019 r., poz. 755 z późn. zm.).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 969 604,07 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

65210000 Gas distribution

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Main site or place of performance: Województwo mazowieckie, powiat pruszkowski, gmina Raszyn

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowa dostawa gazu ziemnego wysokometanowego typu E dla gminy Raszyn i czternastu jednostek organizacyjnych w latach 2020–2021, obejmująca zakup paliwa gazowego w postaci gazu ziemnego wysokometanowego typu E dla 22 (dwudziestu dwóch) punktów odbioru gazu (POG) usytuowanych na terenie gminy Raszyn, powiat pruszkowski, w latach 2020–2022 zgodnie z przepisami Ustawy z 10.4.1997 Prawo energetyczne (tekst jedn. Dz.U. z 2019 r., poz. 755 z późn. zm.).

Łącznie Zamawiający wyznaczył 22 punkty odbioru gazu usytuowane na terenie gminy Raszyn.

1. Szczegółowy wykaz punktów odbioru gazu ziemnego z mocami umownymi zawiera załącznik nr 2 – lista obiektów Zamawiającego.

2. Prognozowane szacunkowe zużycie paliwa gazowego w okresie od 1.1.2020 do 31.12.2021 wynosi: 13 773 600 kWh – zgodnie z załącznikiem nr 3 – prognoza zapotrzebowania na paliwo gazowe w gminie Raszyn.

Szacunkowe poziomy zużycia paliwa gazowego na lata 2020–2021 oparte zostały na rzeczywistym zużyciu paliwa gazowego w okresie styczeń 2018 r. – lipiec 2019 r.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Czas obowiązywania umowy – od daty zawarcia umowy do dnia 31 grudnia 2021 r.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2019/S 231-565958](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Kompleksowa dostawa gazu ziemnego wysokometanowego typu E dla gminy Raszyn i czternastu jednostek organizacyjnych gminy w latach 2020–2021

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

30/01/2020

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PGNiG Obrót Detaliczny sp. z o.o.

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 01-248

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1 802 992,68 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Każda składana oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości: 50 000,00 PLN (słownie: pięćdziesiąt tysięcy złotych).

9.2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert.

Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

1) pieniądzu;

2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;

3) gwarancjach bankowych;

4) gwarancjach ubezpieczeniowych;

5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art.6 b ust.5 pkt 2 Ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2018 r. poz. 110 ze zm.)

Zamawiający przewiduje możliwość zmiany warunków umowy – przewidzianych w SIWZ oraz we wzorze umowy.

Informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych zgodnie z art. 13 RODO przez Zamawiających w związku z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46 /WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: administratorem Pani/Pana danych osobowych jest gmina Raszyn ul. Szkolna 2a, 05-090 Raszyn, POLSKA; inspektorem ochrony danych osobowych w gminie Raszyn jest: Pan Arkadiusz Godula, tel.: 22 701-78-42, adres e-mail: iod@raszyn.pl.

Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z niniejszym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, pn.:

„Kompleksowa dostawa gazu ziemnego wysokometanowego typu E dla gminy Raszyn i czternastu jednostek organizacyjnych gminy w latach 2020–2021” znak: ZP.271.1.37.2019.

DC, prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego – zgodnie z zapisami SIWZ.

Dokumenty podmiotów zagranicznych:

1) jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast dokumentów:

a) o których mowa w pkt 6.2.1 SIWZ, składa informację z odpowiedniego rejestru albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy Pzp, (wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert),

b) o którym mowa w pkt 6.2.2 SIWZ, składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że: nie otwarto likwidacji ani nie ogłoszono upadłości;

2) jeżeli w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w 6.2.3–6.2.5 SIWZ, zastępuje się je dokumentem zawierającym odpowiednio oświadczenie Wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone przed notariuszem lub przed organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania Wykonawcy lub miejsce zamieszkania tej osoby (wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert);

3) Wykonawca mający siedzibę na terytorium RP, w odniesieniu do osoby, mającej miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, której dotyczy dokument wskazany w pkt 6.2.1 SIWZ, składa dokument o którym mowa w pkt 6.3.1a) SIWZ w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 14 i 21 oraz w ustępie 5 pkt 6 ustawy. Jeżeli w kraju, w którym miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć, nie wydaje się takich – zgodnie z SIWZ.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/03/2020